

BUREAUX

DU HURRIYETE
(LA LIBERTÉ)

14, ST. MARTIN'S STREET, W.C.

LEICESTER SQUARE, W.

A LONDRES

حريت

۱۲۱۵

مطبعه

لوندزده

سن مارتق استريت

لبستر سقور

نومرو

۱۴

(بيكي عثمانلير جمعيتي)

طرفدن اشبو غزله هفتده برکه نشر ايدلور حاري اولديني مباحث ملت ودولتلك سلامتته وعقالي خلتك منفعته متعلقدر بهرحمدي پوسته اجريله برار
برانكيز ليواي ايله بش شيلندر هرجه صاحبه بهرمنه استديكي نام وصيله حريت كوندلور مطبده سائر آثار ميده طبع اولنديله ائزون دني بررسه جهان
وبراتور متعدد حصه الانر فنله حصار بيون بشف برزو غزله كوندلرسي توصيه ايدلرسه اورازره دني اصيل اولنور بررسه يدي بنده [اوج تقي
غروشه] در حريته هره يازني استونرسه بالاده محل و نومروسي يازني اولان مطبعهسته كوندراي

* حريت *

بر قومك بالكر حق دكل عادتا عادات انسانيت
و بادي سعادتي در دنياده انشاي بشرك نه قدر
مأثر بديعه سي كورلشسه اوجه ارانلديني
حاله جله سنك اساسي حريته طبانور مثلا
كالات انسانيه لك ايك يوك ساقلرندن اولان
علوفنس حريتمز طورحق قابل اوله من چونكه
حقته امين و شرفته مقرر اولمانلر ايجون اختيار
ذلت مقرر در بيكده بر نفس كرم انجق
بولنده يالوركه مظلوم اولسونده بنه تملقن اجتناب
ابلسون هر جمعيتك لك بيوك تحافظي اولان
حب وطن دني حريته قائمدر اداره مستقله
تحتنده بولان يرزده دشمنه عسكر قارشو طور
حر مملكتلرده ايسه اهالي عسكردن زياده
چالپشور حاكيمه مظهر اولان بر خلق وطن
خانه سي و بلکه عادتا سراي حكمنده در

بركه اله موجود اولان سياست تاريخلنده
مهد مدنيت صايلان يونان قديم احوالنه
باقلسون كه اوقدر كوچك بر قطعه ملك اهالي سي
اساك باريسنه مالك اولان قوجه عجم دولته
نصل مقاوت ايتش و بوجه قواعد حكمت
و حكومت خفاخانه طبعدن نه درلوا ضرب دست
اقدامات اله اغتنام ايتلردر هيج بر عاقل
ايجون ذره قدر شبهه كوزمن كه اسكي يونانلير
كره زمين اوزرنده ممكن اولان اقوامدن بشقه
درلو بر امتياز طبيعي به مالك دكلر ايدى و
تاريخ بيلانلر ايجون تعريفدن مستغندر كه انلك

اكتساب ابلد بيكي كالاته اساس اداره لنده
موجود اولان قواعد حريتدن بشقه سائق
وق ايدى

و نادن صكره عظمت و علويت ميدانلري
روما دولته قالدى اتى ايسه اوزمانه قدر
اصحاب مدنيت هيج معلوم اوليان بر شيه جزيره ك
بر كوشه سنه طولانمش براق بك وحشي ناس
ايلدى ايتنه اوله حقير بر جمعيله باشلايان
بر حكومت حريت سايه سنده مركزي بى نخت
عالم ايتش وعصر لجه قطعات نلته لك بر
چوق يرلرته جهانكبرانه حكم ايتلشدر

رومان صكره جهان مدنيتك شرق
حكومتته بر ديكر شيه جزيره دن چيقارق از
زمان ايجنده نور سكر كي شرق و غربه بايلان
مجاهدين اسلام نائل اولديلر بوتوقه سبب
ايسه حريت انسانيه عداالت الهه ايله تأمين
ايتش اولان شريعت قبض تأثيراتى ايدى

شاين اعتبار دكلدر كه شريعت نامنه
اعلاي كليه قيام ايدن اصحاب مغازي كيسه يه
جبراً تحمل اسلام بتمش و هر كسى اطوار
وافكارنده حر بر ايتش ايكن بر ايكي عصر
ايجنده قبح ايتدكلى بوجه ممالك وسيله لك
همان جله اهالي سي انلك مذهب و مشرقي
قبول ايتديلر حال بوكه ناتارل سوراق باشلرينه
صنلر ديكدر لك قليله خلقه تكلف عبوديت
ايتشكن صكره دن كندلرلى ضبط ايتدكلى
برل اهالى قديمه سنك ملبنه كيدرلر محو اولديلر

فقط حقوق شخصیة ایله محدود برصورت معذله سی
موجود اولدقجه هله بوغصرده رجعت قولبالق
انسان جمعیتی بیله صابیلهمز

اما دنیله جگ ایش که خلقن معارفجه ده
حر اولدجق درجدهر کلامشدر اوت بڑه
تسلیم ایدرز که چکدیکمز تعدیانک پک چوغی
نقصان معرفتدن کلور اگر خلق تربیه سی
تام اولیدی بیک یده امثال کوردلیکی کی حریتی
درحال استحصال ایدردی ظلم ایله جهالت
اعضای الیه سندن متصل طوغش توأم
برهیکله بکزر برینک اعدای حائده دیکرینه
حیات نامسردر لکن اهالی حقندن مستفید
ایتمک ایچون غلبان عمومی به انتظار ادوب
طورمق بر حکومته لایقیدر

معارفجه حریته معمل اولق تعییرندن
اکلاشلسون که جاهل برخلقه حقوق سیاسیه
وشخصیه سی وریلورسه اداره مختل اولور
تایامزده کی قره طاغک حالی بو دعوانک بطلانته
دلیل کافیدر

ملکمرده بولنان اختلاف اقوام ایسه حر
بولندیمز حالده هیچ بر مضرت ویرمه جکنی
بولندن مقدم بالدفات بیان ایلمش اولدیمزدن
شمدی تکرارینه حاجت کورسیر و حال بویه
ایکن نیچون بوزنجیر اسارت الشده طولتقدیه
اولدیمزک استکشاف اسبابی دخی افکار عمومی به
حواله ایدرز

—————
پنجه

(کردیده عساکر شاهانه ضابطانندن
اوج ذاتک مهریله مهورو ۱۴ حزیران تاریخله
مورخ ورود ایدن تحریراتک خلاصه سیدر)

بجمله حقانیت اولان حریت غنیه سنی
کمال شوق وافخار ایله الوب اوقومقدیه
وحفظ ثغور وبلاد ایچون حصر وجود ابدک
فرقه عسکرینه احوالندن جائجا ایراد اولنان
مباحث حقیقت مشحون کوروب زنجیر بلاسته
کرفنار اولدیمز شواداره حاضره سایه سنده
عساکرک احوالی هر یده همان برطرزده
بولندیفندن آخرک احوالی کندومزک عینی

ملوک اسلامیده نه درجه معصوبیت و معرفت
ظهور ایتشه هپ امویه اندلس واولل عباسیه
وینی احر زمانلری کچی حریت شریعتک مرعی
اولدیمز وقتلرده در ملاحظه قراطه در کی
امام معصوم اعتقادنده اولان ویاصرف قلیج
قوتیه حکم ایدن دولترک فان دوکک وعلکت
تخریب ایتمکدن بشقه بر اثرلی کورلماشدر
قون وسطاده اوروبا اهلپسندن انسانیت
ومدنی خدمت ایدن و دنیا به یادکار معصوبیت
براقان واریسه وندک و جنویز جمهورلری کی
اداره احرارانه لر در اوقوجه مستقل امپراطور
وقرال حکومترلرینک پک چوق ضررلی و فقط
پک از فائده لری مشهود اوله بیلیمشدر

حتی بوکون اوروپاک بولندیمز ترقیات
عظمایی فرانسه ک بیوک اختلانده برطاقم
وطن پرورک حمایه سلاحیه اطرافه منتشر
اولش اولان احکام حریت وجوده کتیمشدر
سقیقت اونه غریب حال ایش که برندی

ای اهل وطن کل کیده لم شان کوتیدر بو
ظلم آجدی بته قارشومزه قانلی علمر
اولدمزی اهلزی قیده کی اردو
اغوش وفامزده طوقوب بوغغه کورکر
صف باغلیک ارتق صاریلک سزده سلاحه
ربان ایده لم اثرمزی خون مباحه »

سأئده اولان مشهور شرقینک اهنکیه غلبانه کلان
برقاج بیک دلی قانلی یرتق قونددر قیری تفکرله
حدود وطنندن طشره اوغرار اوغرامز دنیانک
الک بیوک واک منتظم اردولرینی برجله ده نارومار
ایدرلرش

نه اوزاغه کیده لم برکرده بزم تاریخلرمزه
مراجعت اولنورسه کوریلور که جلادرتجه الک
پارلاق زمانمز سلیم اول عصریدر اوزمانده
ایسه حریت حدمعرفتی قات قات تجاوز ایتش
ویکیچرلر عادتاً پادشاهک چادرینه قورشون
اتدجق درجدهرده سر بستیمشدی

واقعا حریتک افراطی برطاقم تعدیاتی موجب
اولد دن بشقه برده شدتلی ظمی اتاج ایده جکندن
هیچ بروقت آرزو اولنه جق شپلردن دکدر